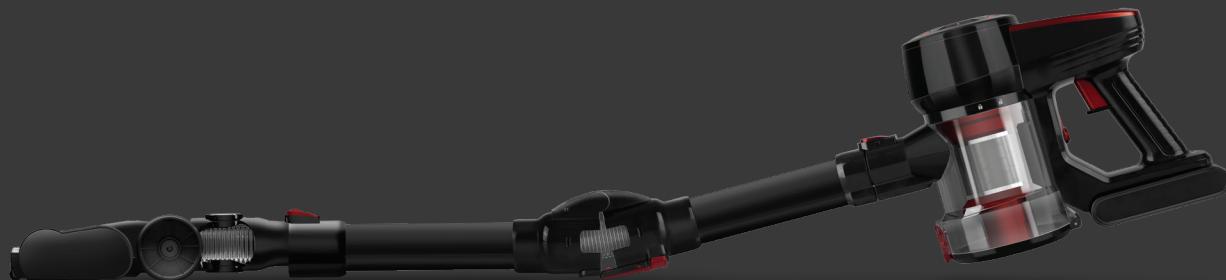


# REDMOND

Пылесос  
VH1313



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS .....	10
KAZ .....	15

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	10
Технические характеристики .....	12
Комплектация .....	12
Устройство прибора.....	12
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	12
Зарядка аккумулятора .....	13
Сборка .....	13
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	13
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	13
Хранение и транспортировка .....	14
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	14
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	14



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямылин Футьян, Шеньхэнь, Китай, 518049.

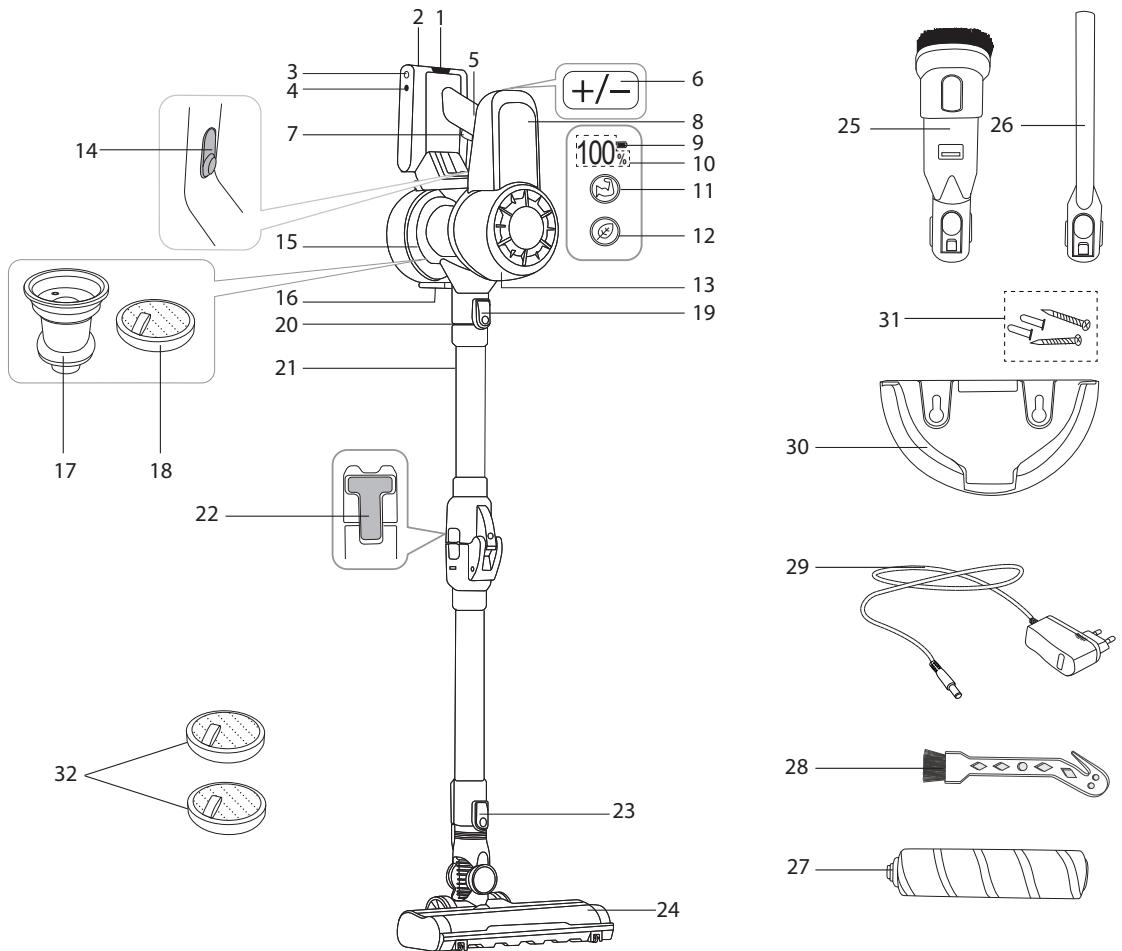
Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

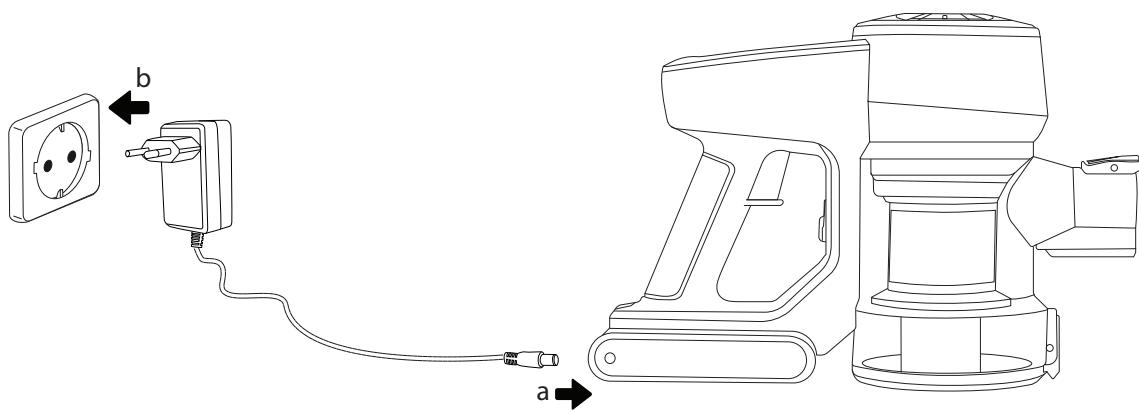
© REDMOND. Все права защищены. 2024

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

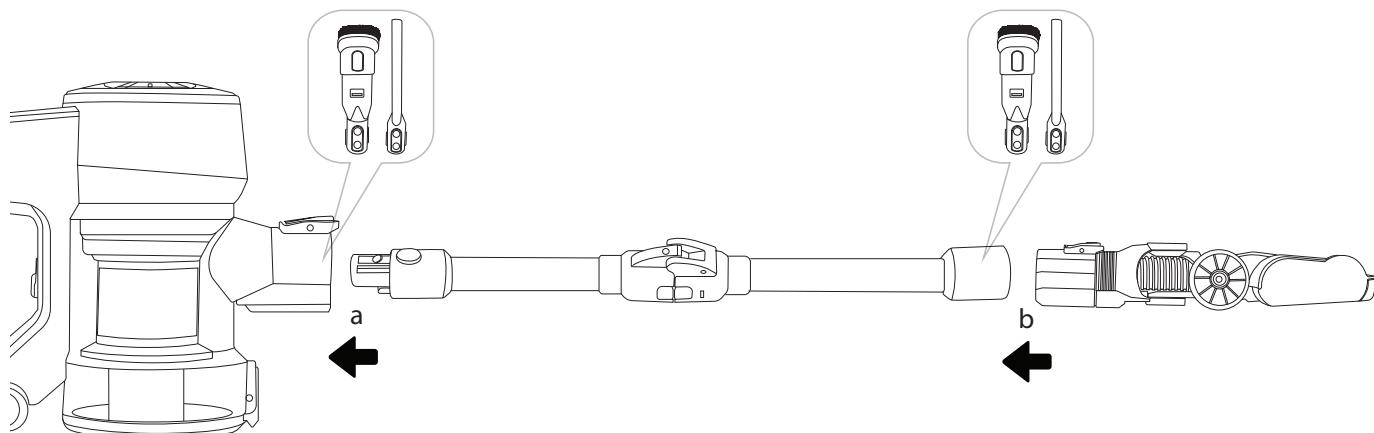
A1

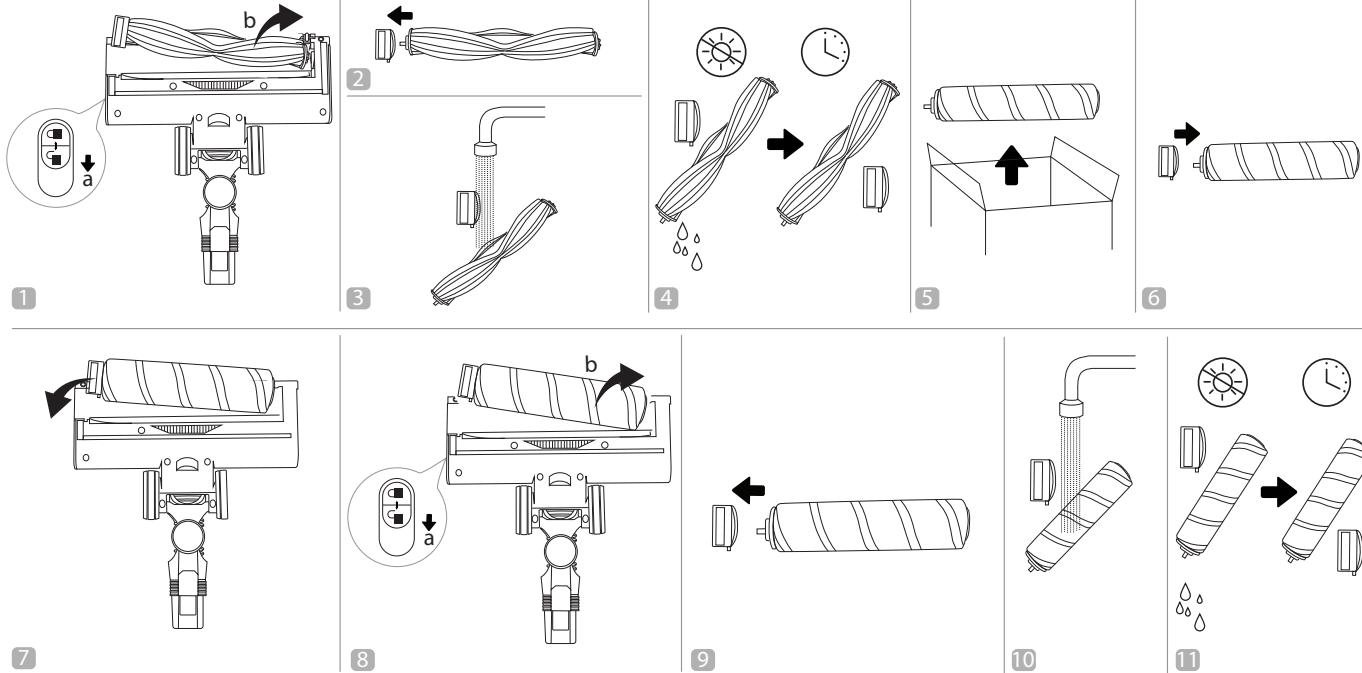


A2

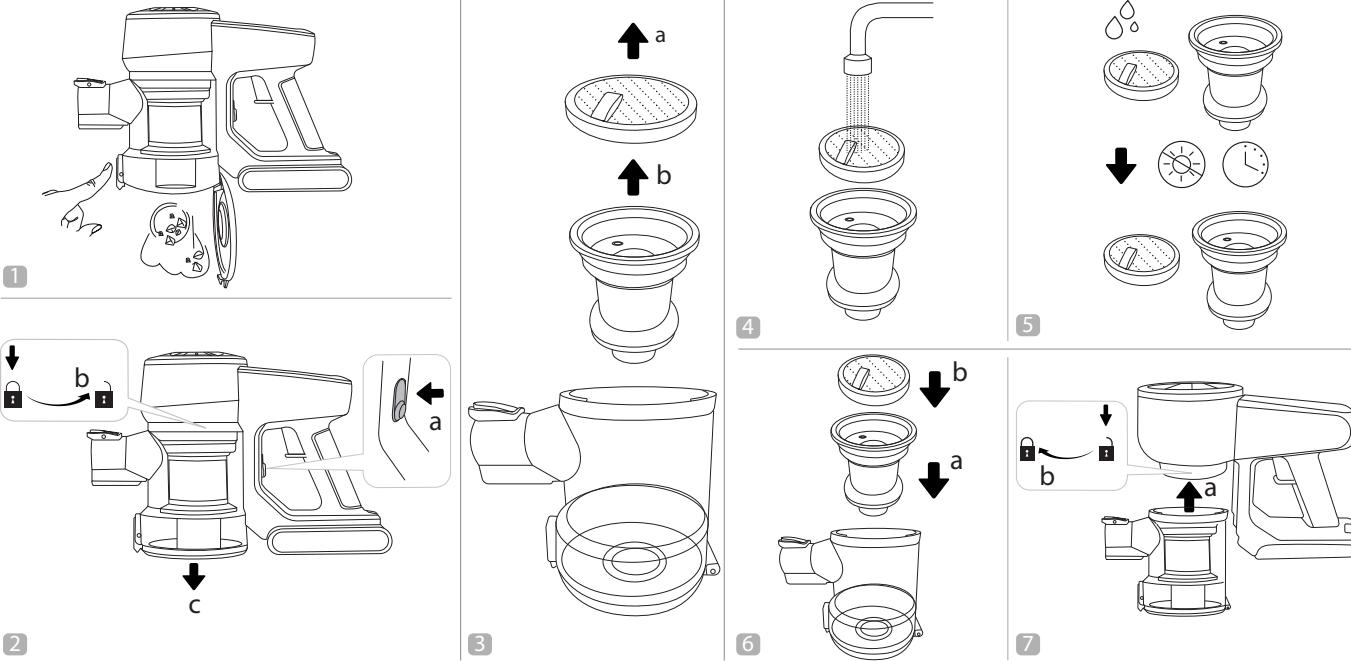


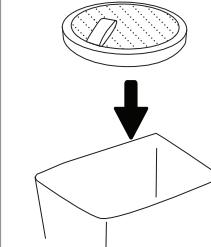
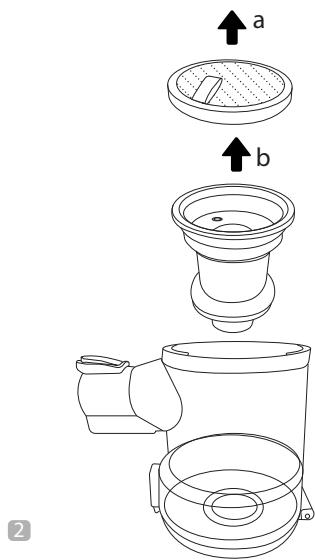
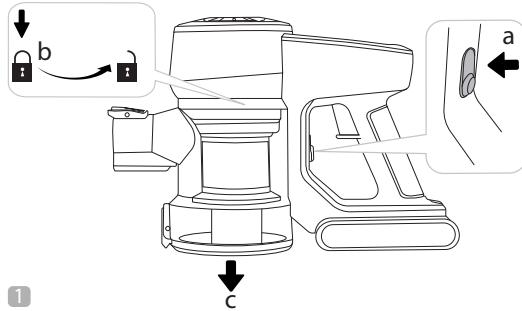
A3



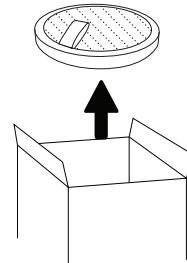


A5

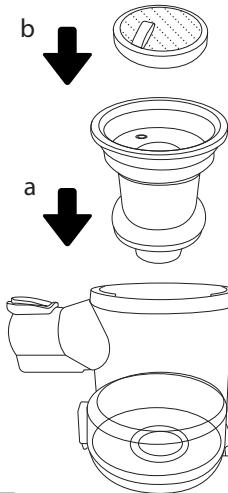




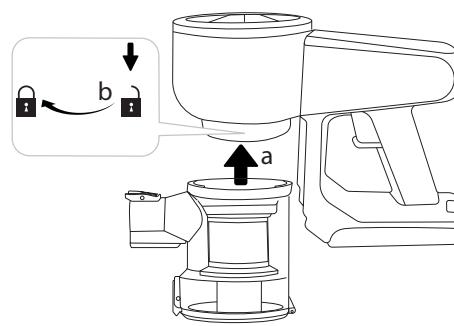
3



4

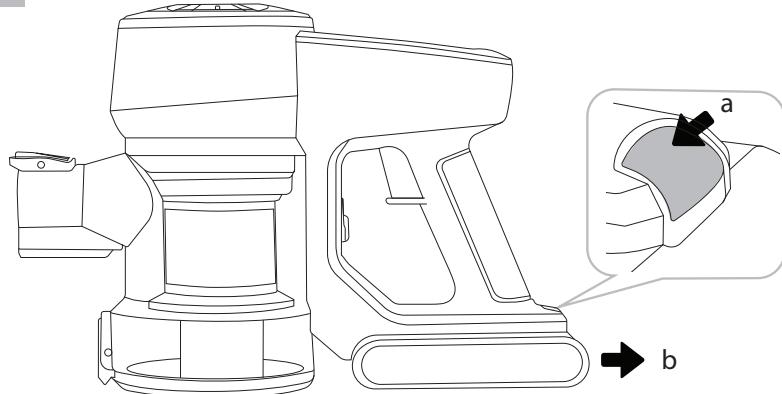


5



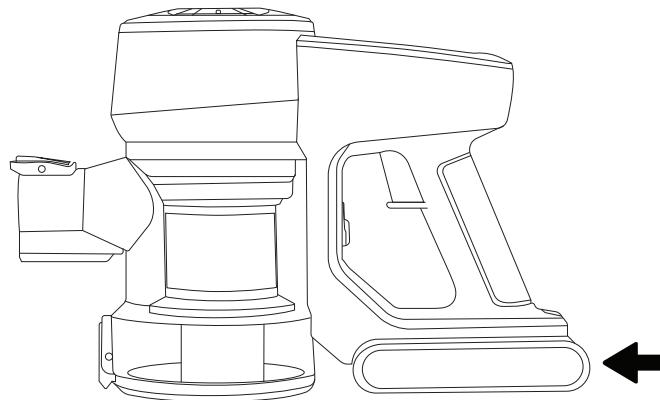
6

A7



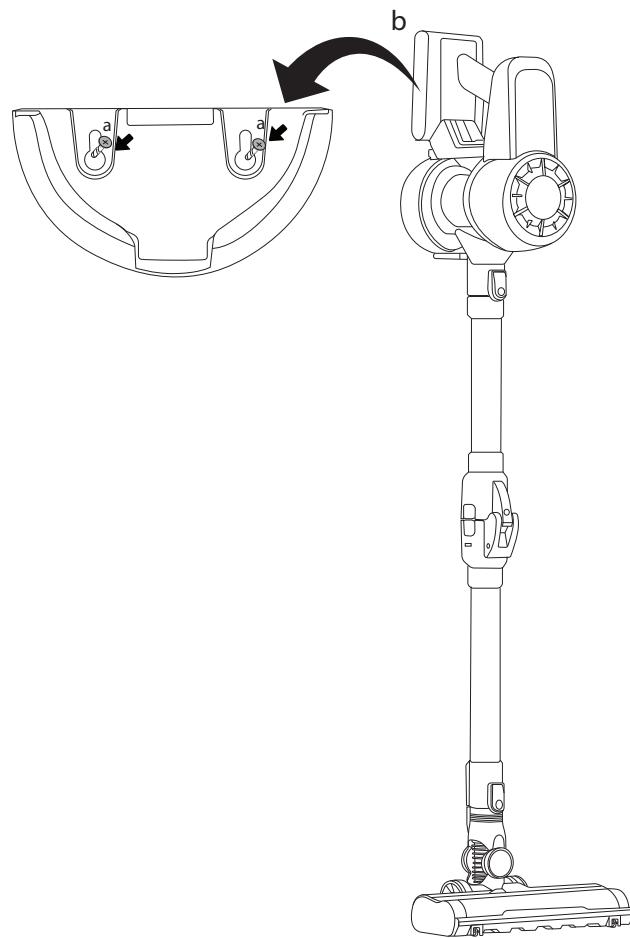
1

2



3

A8



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос VH1313 предназначен для удаления пыли с полов и мебели в бытовых условиях.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).**



*Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение провода адаптера питания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении провода адаптера питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора, турбощетку, аккумулятор, адаптер питания под струю воды или погружать их в воду!

**Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:**

1. В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
2. На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворители и т.п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке пылесоса.
- Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.
- Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре электропитания, после падения или при возникновении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

**Технические характеристики**

Модель.....	VH1313
Мощность.....	200 Вт
Тип аккумулятора.....	Li-ion
Напряжение аккумулятора.....	22,2 В ==
Емкость аккумулятора.....	2200 мА·ч
Входное напряжение сетевого адаптера.....	100 - 240 В~, 50/60 Гц, 0,3 А
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	26,5 В ==, 0,5 А
Защита от поражения электротоком .....	класс II
Мощность всасывания .....	до 21 кПа
Впускной фильтр.....	HEPA
Объем пылесборника.....	0,5 л
Уровень шума.....	до 73 дБ
Количество режимов работы .....	2
Время непрерывной работы .....	до 37 минут (при минимальной мощности) / до 16 минут (при максимальной мощности)
Время полной зарядки .....	5 часов
Дисплей.....	ЖК
Подсветка зоны уборки.....	есть
Габаритные размеры (в полной сборке (Ш × В × Г)).....	251 × 1072 × 218 мм
Вес нетто (в полной комплектации) .....	1,8 кг

**Комплектация**

Пылесос.....	1 шт.
Гибкая трубка-удлинитель Flex Tube.....	1 шт.
Аккумулятор .....	1 шт.
Турбощетка с роликом для ковровых покрытий.....	1 шт.
Сменный ролик турбощетки для очистки полов с гладким покрытием .....	1 шт.
Насадка со щеткой «2 в 1».....	1 шт.
Щелевая насадка .....	1 шт.
Щеточка для очистки .....	1 шт.
Адаптер питания.....	1 шт.
Запасной HEPA-фильтр.....	2 шт.
Крепление на стену .....	1 шт.
Комплект крепежных элементов .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

**Устройство прибора (схема A1, стр. 3)**

1. Фиксатор аккумулятора
2. Аккумулятор
3. Разъем для подключения сетевого адаптера
4. Индикатор аккумулятора
5. Ручка прибора
6. Кнопка +/- – регулировка мощности всасывания
7. Кнопка включения
8. Дисплей
9. Индикатор состояния аккумулятора
10. Индикатор уровня заряда аккумулятора
11. – индикатор режима максимальной мощности
12. – индикатор режима минимальной мощности
13. Корпус прибора
14. Кнопка открытия отсека пылесборника
15. Контейнер-пылесборник
16. Фиксатор крышки контейнера-пылесборника
17. Моторный фильтр
18. Впускной HEPA-фильтр
19. Кнопка отсоединения трубы-удлинителя / насадок
20. Всасывающее отверстие
21. Гибкая трубка-удлинитель Flex Tube
22. Фиксатор гибкой трубки-удлинителя Flex Tube
23. Кнопка отсоединения турбощетки / насадки
24. Турбощетка с роликом для очистки ковровых покрытий
25. Насадка «2 в 1»
26. Щелевая насадка
27. Сменный ролик турбощетки для очистки полов с гладким покрытием
28. Щеточка для очистки
29. Адаптер питания
30. Крепление на стену
31. Комплект крепежных элементов
32. Запасные HEPA-фильтры

**I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



**Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание появления постоянного запаха при первом использовании прибора произведите его очистку.

Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

### Зарядка аккумулятора

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор. Подключите прибор к электросети с помощью сетевого адаптера, как показано на схеме **A2** (стр. 4), при необходимости используйте удлинитель.

Процесс зарядки аккумулятора будет отображаться на индикаторе уровня заряда (в процентах), индикатор состояния аккумулятора будет мигать красным цветом.

Время полной зарядки составляет 5 часов. Когда аккумулятор полностью зарядится, на индикаторе уровня заряда отобразится значение «100», индикатор состояния аккумулятора будет гореть зеленым цветом постоянно. Прибор готов к использованию.



**ВНИМАНИЕ!** Прибор не будет работать, пока он подключен к электросети.

Вы можете заряжать аккумулятор отдельно, не производя сборку прибора. Во время зарядки индикатор аккумулятора будет мигать красным цветом. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор аккумулятора будет гореть синим цветом постоянно.

Во время работы прибора текущий уровень заряда аккумулятора будет отображаться на индикаторе уровня заряда. Когда заряд аккумулятора снизится до 20%, индикатор состояния аккумулятора будет мигать красным цветом.

### Сборка

Приступая к сборке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Порядок сборки прибора приведен на схеме **A3** (стр. 4). Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Убедитесь в правильности установки всех компонентов и фильтров прибора.



**ВНИМАНИЕ!** Пылесосом можно пользоваться только в собранном виде.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

В комплект поставки прибора входят:

- турбошетка с роликом, который подходит для очистки ковровых покрытий с коротким ворсом. Для очистки полов с гладким покрытием используйте сменный ролик, порядок замены приведен на схеме **A4**, стр. 5;

- щелевая насадка – подходит для очистки труднодоступных мест;
- насадка «2 в 1» – подходит для очистки предметов интерьера, салона автомобиля.



**Вы можете использовать турбошетку и насадки с гибкой трубкой-удлинителем Flex Tube, а также подключать их непосредственно к корпусу прибора.**

Для начала/окончания работы пылесоса нажимайте кнопку включения.

С помощью кнопки **+/-** установите одну из двух мощностей всасывания, на дисплее будет загораться соответствующая индикация:

- горит индикатор – минимальная мощность всасывания;
- горит индикатор – максимальная мощность всасывания.

Чтобы перевести гибкую трубку-удлинитель Flex Tube в положение «под углом», нажмите на фиксатор и согните ее. Чтобы сложить гибкую трубку-удлинитель Flex Tube, распрямите ее до щелчка, трубка-удлинитель снова зафиксируется в выпрямленном положении.

После каждого использования проводите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

### III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ



**Периодически проверяйте движущиеся части прибора на наличие загрязнения, блокировка налипшим мусором может привести к их поломке!**

Прежде чем приступить к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети. Протирите корпус прибора влажной мягкой тканью. **НЕ МОЧИТЕ!**



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора, турбошетку, аккумулятор, адаптер питания под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.

По мере загрязнения очищайте турбошетку, порядок очистки см. на схеме **A4** (стр. 5). Для удаления с ролика волос и другого налипшего мусора воспользуйтесь ножом, находящимся на щеточке для очистки.

Порядок очистки контейнера-пылесборника, моторного фильтра и впускного HEPA-фильтра см. на схеме **A5** (стр. 6), полностью просушите перед повторным использованием.



**Очищайте контейнер-пылесборник по мере заполнения. Очищайте фильтры не реже одного раза в месяц.**

*Ресурс работы HEPA-фильтра составляет не более 12 месяцев.*

Щелевую насадку и насадку «2 в 1» протирайте влажной мягкой тканью или промывайте под струей воды, полностью просушите их перед использованием. Убедитесь в правильности установки всех элементов, прежде чем возобновлять использование пылесоса.

Порядок замены впускного HEPA-фильтра см. на схеме **A6** (стр. 7).

Порядок замены аккумулятора см. на схеме **A7** (стр. 8).

 Аккумулятор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

## Хранение и транспортировка

Для удобства хранения в комплект поставки входит специальное крепление на стену (см. схему A8, стр. 9).

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Аккумулятор прибора разряжен	
Во время работы прибора индикатор состояния аккумулятора мигает красным цветом	Заряд аккумулятора упал до 20% или ниже	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Зарядка аккумулятора»)
	Аккумулятор прибора разряжен	
Прибор издает сильный шум или преждевременно отключается	Переполнен контейнер для сбора пыли Засорены фильтры	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
	Засорены насадка или трубка-удлинитель	Удалите засоры
Турбощетка не вращается, подсветка зоны уборки не горит	Турбощетка засорена, сработала защита от блокировки турбощетки	Проведите очистку турбощетки в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Аккумулятор слишком быстро разряжается	Засорены фильтры, турбощетка, насадка или трубка-удлинитель	Удалите засоры, проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Аккумулятор не заряжается	Сетевой адаптер не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера

 В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте  
<https://redmondsale.com/>

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниć путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантином талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, аккумуляторные источники питания и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г... 30 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 4 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Осы бүйімді пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мүқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сактап қойыңыз. Аспалты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке үзарады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтывайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мүқият болуы тиіс.**

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бүйімді пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бузу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі қоректену адаптері аспалтың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексерің (бүйімның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспалты жеткізу жиынтығына кіретін, адаптермен ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Құрылғыны тек қана мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану қолдану нұсқауларының бұзылуы болып табылады.
- Аспалтың тұтынналытын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа түйікталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Қатар тазалау кезінде аспалты электр желісінен өшіріп отырыңыз. Адаптері емес, штепсерден ұстап тұрып, құрғақ қолмен алышыз.



- Қуат адаптерінің сымдары беретін сымды есік немесе жылу көзіне жақын жerde тартпаңыз. Қуат адаптерінің сымдары үшкір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен жиектеріне тиіп тұрмауын қадағалаңыз.

**ECTE САҚТАҢЫЗ:** қуат адаптерінің сымдары кездейсоқ зақымдасаныз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Қуат адаптерінің сымдары зақым келген кезде қауіптілікті болдырау үшін оны әзірлеуши немесе оның агенті, немесе осыған үқас аблікіт түлға ауыстыруы керек.

- Құралдың мотор болігіне бөгде заттардың түсініне жол берменіз. Сорып алатын қыстарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.



**Аспап корпусын, турбощетканы, аккумулятор және желілік адаптер сүға салуға немесе оларды ағып тұрған судың астына орнатуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

### Құралды пайдалануға келесі жағдайларда ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ:

1. Ұлғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа түйікталу қаупі бар.
2. Ашық ауа кезінде – бөгде заттардың құрылғы түркінің ішіне түсіу немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелуі мүмкін.
3. Улы және тез жанғыш заттардың жаңында, жаңар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т.с) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Кіім немесе дененің кез келген мүшесіне сорғы қондырмасын жақын-датуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Абайlamай пайдалану күрделі жаракаттарға әкелуі мүмкін.
- Қызған немесе суыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жаңып жатқан қоқысты соруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

- Кез келген сұйықты соруға тыйым салынады, сондай-ақ ылғалды беттерді – ылғалды едендер немесе кілемдерді. Әлғалдың ішкі жағына түсүі шаңсорғыштың салынына альп келуі мүмкін.
- Көшіру аппараттары мен принтерлердің картридждерін (тонерлер) толтыруға арналған ұнтақтар, үн және басқа да шағын диспенсерлі шашырағыш заттарды, сондай-ақ құрылым шаңы, силақ бөлшектері, гипс, бетон немесе цементті соруға тыйым салынады. Қозғалтқыштың зақымдалу немесе сұзгілерінің қоқысқа толып қалу қаупі бар.
- Өткір заттарды соруға тыйым салынады: шегелер, шағылған шыны және т.с. Шаң жинағыштар мен сұзгілердің зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыстағы ақаулықтардың пайда болуы немесе құлағаннан кейін немесе түркіндағы көзге көрінетін зақымдарымен құралды пайдалануға тыйым салынады. Кез келген ақаулықтар пайда болған кезде құралды электр желісінен ажыратыңыз және сервис орталығына жүгініңіз.
- Бүйім қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігінізben немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

## Техникалық сипаттамалары

Үлгі	VH1313
Қуаты	200 Вт
Аккумулятордың түрі	Li-ion
Аккумулятордың көрнекі	22,2 В ===
Аккумулятордың сыйымдылығы	2200 мА*ч
Желілік адаптердің кіріс көрнекі	100–240 В~, 50/60 Гц, 0,3 А
Желілік адаптердің шығыс көрнекі	26,5 В ===, 0,5 А
Тоқтан күйіп қалудан көргау	II дәреже
Сору қуаты	21 кПа дейін
Енгізетін сұзгісі	НЕРА
Шаң арналған контейнердің сыйымдылығы	0,5 л
Шу деңгейі	73 дБ дейін
Жұмыс режимдерінің саны	2
Тоқтаусыз жұмыс уақыты	37 мин дейін (минималды қуаттылық кезінде) 16 мин дейін (максималды қуаттылық кезінде)
Толық қуаттандыру уақыты	5 сағ
Дисплей	СК
Жердің жинауды жарықталу	бар
Габаритті өлшемдер (толық жинақта (ені × біліктілік × ұзындығы))	251 × 1072 × 218 мм
Таза салмақ (толық жинақта)	1,8 кг

## Жиынтық

Шаңсорғыш	1 дана
Түтік-ұзартқыш	1 дана
Flex Tube түтік-ұзартқыш	1 дана
Аккумулятор	1 дана
Турбоқылышық	1 дана
Турбоқылыштың ауыстырмалы ролик	1 дана
«2-еуі 1-де» қылشاқ	1 дана
Жарықты салтама	1 дана
Тазалауға арналған қылشاқ	1 дана
Желілік адаптер	1 дана
Қосалқы НЕРА сұзгісі	2 дана
Қабырғага арналған бекітіш	1 дана
Бекіту элементтері жиынтықтымен	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисті кітапшасы	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бүйімнің техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

### Аспалтың құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

1. Аккумулятордың фиксаторы
2. Аккумулятор
3. Жеілік адаптерді қосуға арналған үшшық
4. Аккумулятордың индикаторы
5. Тұтқа
6. +/− батырмасы – сору қуатын реттеу
7. Қосу батырмасы
8. Дисплей
9. Батарея күйінің индикаторы
10. Аккумулятор зарядының индикаторы
11. (⊕) – максималды қуат режимі индикаторы
12. (⊖) – минималды қуат режимі индикаторы
13. Құралдың корпусы
14. Шаң жинастың бөлікті ашудың батырмасы
15. Шаңжинағыш
16. Шанды жинауға арналған контейнердің қақпағын бекіткіш
17. Моторлы сузгі
18. Енгізетін НЕРА-сузгі
19. Тұтік-ұзартқышты / саптама ажырату батырмасы
20. Сорғыш саңылау
21. Flex Tube тұтік-ұзартқыш
22. Flex Tube тұтік-ұзартқыш фиксаторы
23. Турбоқылышқ / саптама ажырату батырмасы
24. Турбоқылышқ
25. «2-еуі 1-де» қылشاқ
26. Жарықты салтама
27. Турбоқылышқтың ауыстырмалы ролик
28. Тазалауға арналған қылшақ
29. Жеілік адаптер
30. Қабырғаға арналған бекіткіш
31. Бекіту элементтері жиынтығы
32. Қосалқы НЕРА сүзгілері

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



**Корпустағы ескертметтің жапсырма, жапсырма-қөрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактаңыз!**

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сактаған соң аспалты қосар алдында кем дегенде 2 сағат болған температурасында ұстай қажет.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сүртініз де құрғатыңыз. Бөтен иісті болдырмау үшін, құралды алғашқы рет пайдалану кезінде оны тазалаңыз.

Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сынығының және басқа ақауларының болмауына көзіңізді жеткізіңіз.

### Аккумуляторды зарядтау

Аспалты пайдаланар алдында аккумулятордың батареясын толықтау қуатсыздандыру қажет. Құралды A2 (4 бет) сыйбасында көрсетілгендей қуат көзі адаптердің көмегімен электр желісіне қосыныз, қажет болса ұзартқышты қолданыңыз.

Аккумуляторды зарядтау процесі заряд деңгейінің индикаторында көрсетілетін болады (пайызбен), батарея күйінің индикаторы қызыл жылтырлайтайды.

Аккумулятордың толық қуат алу уақыты 5 сағатты құрайды. Аккумулятор толық зарядталғанда заряд деңгейінің индикаторында «100» мәні көрсетіледі, батарея күйінің индикаторы тұракты жасыл болып жаңып тұрады. Құрлығы пайдалануға дайын.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрлығы электр желісіне қосылған кезде жұмыс істемейді.

Вы можете заряжать отдельно аккумулятор, не производя сборку прибора. Аккумуляторды қуаттаған кезде аккумуляторың индикатор қызыл түске жылтырылад. Аспал толықтай қуат алған кезде индикаторы көк түске үздіксіз жаңып тұратын болады.

Аспал жұмыс істеп тұрғанда аккумулятор зарядының ағымдағы деңгейі заряд деңгейінің индикаторында көрсетілетін болады, заряд деңгейіне сәйкес корпустағы артқы жарық және батарея күйінің индикаторы түсі өзгереді.

### Аспалты жинау

Шансорғышты құрастыруға кіріскенде оның электр желіден ажыратылуына көз жеткізіңіз. Құралды тазарту ретін A3 сыйбандықасынан карының (4 бет). Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сынығының және басқа ақауларының болмауына көзіңізді жеткізіңіз. Құралдың барлық компоненттер мен сүзіштердің орнатылу дұрыстырына көз жеткізіңіз



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспалты тек жиналған күйінде ғана пайдалануға болады.

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Құралды жеткізу жиынтығына кіреді:

- турбошетка қондырма әмбебап түгі қысқа кілемді жабынды тазартуға жақсы келеді. Теріс жабын тазартуға тазалау үшін ауыстырмалы роликті қолданыңыздар, ауыстыру тәртібі A4 сыйбасында, 5 бетте көлтірілген;

- тесігі бар қондырма қолжетімділігі қын орындарды тазартуға жақсы келіседі;
- «2-еү 1-де» қылшак интерьер заттарын, автомобиль салонын тазартуға жарайды.

**i** *Ciz Flex Tube ұзартқыш тұмігі бар турбоқылышқа және салтамалар пайдалана аласыз, сондай-ақ олардың тікелей аспаптың корпусына қосуға болады.*

Шаңсорғыштың жұмысын бастау/аяқтау үшін қосу түймесін басыңыз.

+/- түймесін басыңыз арқылы екі сору қуатының бірін орнатыңыз, дисплейде тиісті индикация жанатын болады:

- дисплейде индикатор жанады – сорудың минималды қуаты;
- дисплейде индикатор жанады – сорудың максималды қуаты.

Flex Tube-ді бұрыштық, күйге жылжыту үшін ысырманды басып, оны майыстырыңыз. Flex Tube бүктелу үшін оны сырт еткенше түзетіңіз, Flex Tube түзетілген күйге қайтадан бекітіледі. Әрбір пайдаланудан кейін «Аспаптың күтімі» белгілінің ұсыныстарына сәйкес аспапты тазалаңыз.

### III. АСПАПТЫҢ КҮТИМІ

**i** *Аспаптың қозғалытын бөліктерін ластанудың болуына мезгіл-мезгіл тексеріңіз, жабысқақ қоқыспен бұғаттау олардың сынына әкелу мүмкін!*

Құралды тазалауга кіріспес бұрын, оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Құралдың түркүн матамен сұртіп отырыңыз. СУЛАМАНДЫ!

**⚠** *Аспап корпусын, турбощетканы, аккумулятор және желелік адаптер сұға салуға немесе оларды ағып тұрган сұдың астына орнатуға, сондай-ақ құралды тазалау үшін кез келген химиялық агрессивті немесе қажайтын заттарды пайдалануға ТЫЛЫМ САЛЫНАДЫ.*

Ластану шамасына қарай турбоқылашқа тазалаңыз, тазалау тәртібін **A4** сыйбасын қарашыз (5 бет). Шашты және басқа жабысқан қоқысты роликтен алу үшін щеткасының пышақты пайдаланыңыз.

Шаңжинағышты тазалау тәртібі, моторлы сузі, енгізу НЕРА-сұзгісі **A5** (6 бет) сыйбасын қарашыз, қайта пайдалану алдында толық кептіріңіз.

**i** *Шаңжинағышты толғанына қарай тазалаңыз. Сүзгілерді айнала кемінде бір рет тазалаңыз. НЕРА-сұзгі жұмысының ресурсы 12 айдан басқа жоқ үақытты құрайды.*

Жарықты салтама, «2-еү 1-де» қылшак, ығал матамен сұртіңіз немесе ағып тұрган сұға жуып алып, толықтай құрғатыңыз. Шаңсорғышты пайдалануды жаңартпас бұрын барлық элементтердің дұрыс орнатылуына көз жеткізіңіз.

НЕРА-сұзгілердің ауыстыруды **A6** сыйбасын қарашыз (7 бет).

Аккумулятор ауыстырудың тәртібі **A7** сыйбасын қарашыз (8 бет).

**⚠** *Аккумулятор қалдықтарды қайта өндеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдала асуры көрек. Қоршаған ортага қамқорлық билдіріңіз: мұнданай бұйымдарды әдеметтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.*

### Сақтау және тасымалдау

Сақтауға қолайлы болу үшін шансорғыш жеткіліміне кіреді **A8** сыйбасын қарашыз, 9 бет. Құралдың құрғақ жеденетін жерде жылжыту аспаптарынан альс және тіkelей күн сауле-лерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бутін-дігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық асерлерге ұшарытуға тыйым салынады. Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жоғ әдістері
Аспап жұмыс істемейді	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	Аккумуляторды толықтау құттаптың («Аккумуляторды зарядтау» тарауды қарашыз)
Батарея күйінін индикаторы қызыл болып жылыштықтайды	Аккумулятор заряды 20%-ға дейін немесе одан темен түсken	
Жұмыс кезінде қатты шу пайда болды, құрал өздігінен ажыра-тылды	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	Құралды тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Шаң сорыш шамадан артық толды	Сүзгілер қоқыска толды	
Жұмыс кезінде қатты шу пайда болды, құрал өздігінен ажыра-тылды	Түтік-ұзартқыш немесе салтама қоқыска толған	Коқындарды алып тастаңыз
Турбощетка айналмайды, тазалау аймагын жарықтандыру жаңбайды	Турбощетка ластанған, турбощетканы блоктадан кортау жұмыс істеді	Турбощетканы тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз) берініз
Аккумулятор тез таусылады	Сүзгілер, турбощетка, түтік-ұзартқыш немесе салтама қоқыска толған	Коқындарды алып тастаңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Аспап аккумулятор зарядтал-майды	Қуат көзі адаптердің қосу дұрыстығын тексеріңіз	Қуат көзі адаптердің қосу дұрыстығын тексеріңіз

**i** Егер қателікті дұрыстыай алмасыңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз



Кепілдікten кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com/>

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектердің ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру

жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөндемеген, бұзылған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нағайесінде зақындаңбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиги тозуына және шығын материалдарына тараалмайды (сүзгілер, аккумуляторлық көрекітеннөктеріне және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сыйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ши және 5-ши белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын билдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

- 1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)  
 2 – өндірілген жыны (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж... 30 – 2030 ж.)  
 3 – ултінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспалтық қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 4 жыл құрайды.

*Орамды, пайдалануыш нұсқаулығын, сонымен қатар аспалтың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдалаға асыру керек. Коршаған ортаға камкорлық білдірініз: мұндағы бұйымдарды дәметтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.*

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
Made in China

VH1313-CIS-UM-3